

那因欲與西人聯絡故亦樂於是... 近來輒結交西人似亦頗有實心... 彼且力辯未嘗贊助拳匪

因一伴操工遺延及... 府案 溫三於前年某日竊同居衣物值銀三十七元有奇即附輪往省... 天津日日新聞云聞 能涉理故將案詳呈審判... 慶邸晉 兩宮聞傳相 人較起問之日余欠同居某乙房租食用無法可免此遺有欲事此... 故後均痛哭數次 皇 生耳將該婦送案發落仲仲放及後乙以其所負未能清款乃將其... 上尤哀感其常歸來必 七婦女帶同鄉中作抵債款中屢次哀懇而乙不聽遂將該婦解案... 致祭於傳相之家已看 守查確是事判罰乙苦工監禁三個月○林鳳溫月二姊婦被控販賣兩... 禮部稽查 文宗祭杜 少婦為娼一已適人一向待字樓此二婦供稱從北海來其一婦被夫所... 文正一切儀注以備臨 齊解於案太守判兩婦每九閱月苦工監禁二婦交保良局發落

俄使論約 西十二月三十號北京電云俄公使照覆中國全權大臣公文其... 大意謂全權大臣李中堂與余所定滿洲之約既經保中國利權而令別國不... 能干涉事已甚妥貴大臣自應相從乃今日貴大臣欲將此約更改實出意料... 之外本大臣不知何以詞奉覆當將此事稟報政府請政府定奪可也○... 請派實使 日前外務部接到英法美三國欽差照會略謂英法美三國... 總統受任有期請政府派人往賀外部已據情入告 又聞 朝廷有派王... 往英法美三國之意而王兩傳貝子溥倫亦欲前往○力拒俄約 京函云... 俄之約劉張袁三制軍早以力拒俄約主以英法美三國之約為重而全權... 諭議遂即即總統武衛右軍馮玉祥軍門近本建議拒俄頗為憤人自云如中... 俄一有戰事願當其衝等語蓋雖無其事而不可無其言也

德臣接電 本館西報接星架坡電云英... 船利於八號早保勞三浦現屬... 船前往泰晤士河尚未得手○兩宮已抵北... 京進禁禁城路上因風塵十丈致阻運行... ○太后於保定府乘坐火車時疾馳甚快... ○勞打電音 巴拿馬運河公司擬將開... 河物業作按告貸四十兆元○南美洲之... 智利國與阿也泰華國不睦將欲退戈相... 向○有糧車一萬二千輛附船寄往非洲... 備用○英國馬隊被敵軍攻擊英軍陣亡

大傷十三名○泰晤士... 報接電云本月四號英將... 軍庇理士佛領隊在何連... 治省攻敵敵兵弁一名... 捕獲二名捕敵軍三十三... 名○存刺刺電 存刺刺... 報接上海七號電云... 兩宮是日抵京一點半鐘... 進承定門王大臣等恭迎

捷快 啟者小號東向在西湖街門牌十號... 經營生意於本月廿五日不幸偶遭同... 祿所有貨物盡付焚如幸曾在三井洋... 行明治燕梳公司購有保險銀二千元... 廿八日即蒙如數賠足並無拖欠可見... 該公司 大班及經手人朱松初先生... 等辦理妥善利便商場特誌數言以表... 其德凡欲購保險者請知問津焉此佈
辛丑年 十一月 三十日
東興主人謹啟

拍賣 啟者曉士及何富先生准於十二月初一... 日即禮拜五下午兩點半鐘在中華環上... 海銀行步頭處有火船仔一隻名同發身... 長六十三尺闊十一尺六深六尺三建做... 時係西人管工頭等堅固經前數月機器... 師利及麻飛將該船通身修理過及鑽... 過銅片該船係西歐甚合拖船之用如欲... 觀該船者祈問本拍賣人便妥拍賣照向... 章 一千九百零二年正月七號
曉士及何富謹啟

出 德輔道中約即舊... 海旁永安街口第... 一百二十四號第... 一百二十六號共... 三間吉舖出賃... 光緒辛丑年... 九月廿八日... 法國銀行... 辦房知租

白 威靈頓街三號... 普發洋行謹啟

出 有新舖屋在香... 港新海傍附近... 德記利士馬頭... 欲租者請至銀... 行屋宇第十八... 號商議
辛丑年十一月... 廿五日... 士的芬律師啟

美國地文會余藉占... 巴連藥救生小兒一... 命此藥堪讚美小兒... 痾重呼吸艱難余從藥... 肆買得一樽每十分鐘... 便服一次不允小兒之... 痰湧上喘人牽出堅實... 成絲漸次安然而非此... 藥早早葬墳場矣
威建藥房代售

拍賣 啟者末士佐治林勿准於十... 一月廿九日即禮拜三正... 午十二點鐘在本行有上好... 海參一百包烟葉二包象牙... 菓三百一十七個出投以價... 高者得之現銀紙交... 易倘有不測或意外之事俱... 歸買者自理此佈
辛丑年 十一月 廿八日
末士佐治林勿謹啟

承 啟者茲在汕頭致安街長發祥字號係做代客買... 賣戰戰代餉生意原日劉湘甫黃德記黎泰三黎... 正香賴善卿賴珍甫合股而做至本年九月三十... 日止因各夥另圖別業願將號內生意全盤頂... 與本號賴珍甫等承受所有各夥賬目即日核算... 交收清楚并立收字為據自頂之後而劉湘甫黎... 泰三黃德記有欠各號賬目惟經手人是問與本... 號無涉日後長發祥生意盈虧與黎泰三位等... 無干不得異言生端特此聲明以免後論
辛丑年十一月廿八日 長發祥告白

學 壬寅年陳子慶先生陳子... 紹先生仍館於澳門荷蘭... 國八十三號高班歸子慶... 先生教授幼班歸子紹先... 生教授高班每人全年... 金五拾員幼班每人全年... 宿金拾員在館食宿者... 全年房租約拾員每月... 食用約四員 門人全啟
光緒辛丑年 門人全啟

白 威靈頓街三號... 普發洋行謹啟

白 威靈頓街三號... 普發洋行謹啟

安 啟者本公司於本日... 遷往德輔道中門牌... 第貳百九十五號... 諸君光顧請至來信... 件請移玉步至所厚... 此佈
光緒廿七年十一月... 廿四日 立
司理人劉孟平
協理人譚廣隆啟

生醫楷文尹 啟者本醫生自丁酉歲辭退北洋醫學堂一席旋就本... 港雅麗氏醫院之聘於今已閱五稔每遇親友邀赴輒以... 院務甚忙務分分身難盡心滋歉焉知雅意... 原而自問病狀頗安於西歷明年正月為始將院內事... 務交代清楚自設醫室專誠應診不拘早晚均可到本醫... 室挂號依時診治亦惟聊盡此心庶幾不負所學向隅耳... 感博濟醫院區區忱忱 亮察此佈
本醫室在卑利街門牌第五十四號A字由坭街直上... 便是 一在德忌利士街徐善亭藥牙館
西歷一千九百零一年十二月廿三日 醫生尹文楷謹啟

白 啟者本公司常備各種男女洋衣... 洋綢并傢私器具等物以為家中... 鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無... 論能否購去或到遊覽本公司夥... 伴亦欣然接待本公司備備備人... 華人專在店中招呼買客凡取物... 觀看或詢問價值均以實告知又... 必以上等貨物交客俾自酌買
光緒二十七年八月二十八日
寶路有限公司謹啟

白 啟者本公司常備各種男女洋衣... 洋綢并傢私器具等物以為家中... 鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無... 論能否購去或到遊覽本公司夥... 伴亦欣然接待本公司備備備人... 華人專在店中招呼買客凡取物... 觀看或詢問價值均以實告知又... 必以上等貨物交客俾自酌買
光緒二十七年八月二十八日
寶路有限公司謹啟

白 啟者本公司常備各種男女洋衣... 洋綢并傢私器具等物以為家中... 鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無... 論能否購去或到遊覽本公司夥... 伴亦欣然接待本公司備備備人... 華人專在店中招呼買客凡取物... 觀看或詢問價值均以實告知又... 必以上等貨物交客俾自酌買
光緒二十七年八月二十八日
寶路有限公司謹啟

白 啟者本公司常備各種男女洋衣... 洋綢并傢私器具等物以為家中... 鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無... 論能否購去或到遊覽本公司夥... 伴亦欣然接待本公司備備備人... 華人專在店中招呼買客凡取物... 觀看或詢問價值均以實告知又... 必以上等貨物交客俾自酌買
光緒二十七年八月二十八日
寶路有限公司謹啟

白 啟者本公司常備各種男女洋衣... 洋綢并傢私器具等物以為家中... 鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無... 論能否購去或到遊覽本公司夥... 伴亦欣然接待本公司備備備人... 華人專在店中招呼買客凡取物... 觀看或詢問價值均以實告知又... 必以上等貨物交客俾自酌買
光緒二十七年八月二十八日
寶路有限公司謹啟

白 啟者本公司常備各種男女洋衣... 洋綢并傢私器具等物以為家中... 鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無... 論能否購去或到遊覽本公司夥... 伴亦欣然接待本公司備備備人... 華人專在店中招呼買客凡取物... 觀看或詢問價值均以實告知又... 必以上等貨物交客俾自酌買
光緒二十七年八月二十八日
寶路有限公司謹啟

白 啟者本公司常備各種男女洋衣... 洋綢并傢私器具等物以為家中... 鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無... 論能否購去或到遊覽本公司夥... 伴亦欣然接待本公司備備備人... 華人專在店中招呼買客凡取物... 觀看或詢問價值均以實告知又... 必以上等貨物交客俾自酌買
光緒二十七年八月二十八日
寶路有限公司謹啟

白 啟者本公司常備各種男女洋衣... 洋綢并傢私器具等物以為家中... 鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無... 論能否購去或到遊覽本公司夥... 伴亦欣然接待本公司備備備人... 華人專在店中招呼買客凡取物... 觀看或詢問價值均以實告知又... 必以上等貨物交客俾自酌買
光緒二十七年八月二十八日
寶路有限公司謹啟

白 啟者本公司常備各種男女洋衣... 洋綢并傢私器具等物以為家中... 鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無... 論能否購去或到遊覽本公司夥... 伴亦欣然接待本公司備備備人... 華人專在店中招呼買客凡取物... 觀看或詢問價值均以實告知又... 必以上等貨物交客俾自酌買
光緒二十七年八月二十八日
寶路有限公司謹啟

白 啟者本公司常備各種男女洋衣... 洋綢并傢私器具等物以為家中... 鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無... 論能否購去或到遊覽本公司夥... 伴亦欣然接待本公司備備備人... 華人專在店中招呼買客凡取物... 觀看或詢問價值均以實告知又... 必以上等貨物交客俾自酌買
光緒二十七年八月二十八日
寶路有限公司謹啟

合行懸賞購緝爲此示仰軍民人等知悉爾等有能將正犯拿獲解案者首犯賞給花紅銀一百大元從犯每名賞給花紅銀五十十大元均七兌銀封存庫犯到說明即給決不食言賞格是名賞給花紅銀一百大元如逾限未獲其花紅單作爲註銷云

方伯認真 捐班人員捐免驗看者按例計別大元

伯現查此輩人員恐有未經註冊者特爲示悉如有差事之員未經註冊概即撤差其未有差事者亦即停委以歸畫一方伯認真辦事於此可見梗概○購拿槍匪 商人駱某自韶州府販運雜貨茶油等物來省發沽二十三日船抵省河寄棧於花埠海面不料是晚四鼓時候被賊多人駕艇前來持械過船嚇劫諸人不准聲張遂將銀物併茶油八桶劫掠過艇而逸事主查檢失賍值銀甚鉅隨稟官追緝另行懸賞購拿限一月內如有能拿獲該案賊匪交到佛山平碼頭行光裕堂解官訊實每名賞給花紅銀一百大元如逾限未獲其花紅單作爲註銷云

奪烟膏烟槍等物而去翌日事主途遇該匪當即喊同安勇將匪拿獲解交總路汛署說明解番烟縣治罪隨經委員提訊該犯招認搶奪得贓不諱錢明府以其咎無可辭罪有應得廿八日飭將該犯交總路尾汛署帶至犯事地方囚入木籠枷號○懸賞緝匪 廣東緝捕總局兼營務處 爲懸賞購緝事照得旗街進士里劉承德心寓所被劫槍傷該丞旋因傷病故一案先後獲犯張榮國英即亞青將管東三名均訊認聽從余案法起意共夥六人首犯槍傷事主不諱業經歸案懲辦惟余案法係爲首犯兇盜豈容日久漏網亟應懸立重賞以期必獲除移行各營縣一體嚴緝務獲解究外合行出示曉諭合此示仰合省軍民人等知悉如有將該犯余案發拿獲解局即賞給花紅銀五百元七兌銀封存局犯到訊實即給各宜遵照毋違特示計開余案法年約三十歲身中肥胖無髭麻頸有癭向住紙行街北頭西向

二十二晚一號分佈

炬秀水局紳以葵蓬島日飭派周勇前往拆夥澳傷隨將弓役楊德王羅良扛赴縣署驗傷局員人交同神安司署受傷成惡耦 城西北勝街該婦以所天貌陋抱相其語故作震慄無如對

京函云駐京俄國公使

各條并其細目開列于左 第一條現在俄國所管之關外鐵道可歸還中國管理附列細目 一將來中國如添造分軌應商於俄國政府 二即設分軌不得越過遼河且不得侵害俄商利權 三英日兩國官吏若借用該鐵道之時中國應加限制 四俄國將鐵道歸還之後中國應償銀一百五十萬兩交與俄國 第二條俄兵駐滿洲者除保謄鐵道兵不撤外其餘各隊一律撤退附列細目 撤兵分二期一半於二年之內撤退一半俟北方全境安謐於三年以內一律撤退 二中國須償還兩年內俄國屯兵費之半 三保護鐵路俄兵中國應加意保護可以任便至各地游行 第三條中國商權及開礦利權固歸中國然俄亦可幫同保護維持倘中國因商礦等事資本不足俄國亦可代籌資本附列細目 一凡關於商礦等事他國不得過問 二凡

上年冊內簽出不符之各員仍望確查覆知以資核辦云

適與臨外字樣吻合該處之其人稱謂不日已回國

經俄國管理之中國礦山或招股分除俄國外他國概不得入股 三凡經俄國管理之礦山必須另訂新約則礦產之利中俄兩國平分 四中國各地方官須竭力擔任保護俄國商人之責 第四條中國以後即照滿洲現駐之兵數無須另外增兵若必須增兵之際應歸俄人訓練附列細目 一中國於扼要之區雖可安設武備軍營不得安置大砲 二練兵之際祇可演放洋槍不准演放大砲 三訓練武備之事除俄國外不得另聘別國人 中國全權大臣議駁四條 第一條訓練中國兵一端殊損中國體面必須另議 第二條俄兵撤退之期太遠至俄兵駐屯費當量中國財力然後再復 第三條限制英日官吏借用鐵道一節尚須俄英日三國協商之後方能決定至遼河等處添設分軌一節尚須另議 第四條開礦一節大損中國主權難於照准

治臺巨 日本某日報云刻下該政院已預定一千九百二年臺灣各項額外之費共決定日銀二百七十萬圓而臺灣當局者謂必再加二百九十餘萬圓恐一時未易也○開封起釁補述 開封十一月初二日陷云行官已將隨身行李裝束整齊車輛亦已齊集惟今日午間陰雪飄奇冷異常又初四日函云昨日風雪交加入夜更甚 內廷傳旨但能渡河一准暫遲今早果爾雪霽故 兩官起鰲均甚欣幸初四日函又云兩官啟離傳 旨道員以下候補各官一概免送又囑市糧不必閉戶行人不必避途於是夾道觀瞻俱得仰觀天顏也○首縣在新店預備 取變第一日宿站聞為初一起程之繼儀衛各官餽掠而去身役且有受傷者蓋前路糧臺已撤更無管轄故較之陝西第一站變本而加厲也

陝撫請假 陝撫升中丞本擬定期二十左右進省接篆嗣患病逗留陝州當即拜摺請假一月再行消吉履任也○力矯舊習 鄂省向來舉行衙參之例茲督撫二憲力矯舊習遂將三八五十衙參之日一律改入校吏館內逢以上諸日督撫二憲亦親臨吏館與各員常禮接見倘有緊要公件並可面陳一切絕無壅隔之虞云○俄廷見意 京函云探得駐京俄公使近接俄國政府電報署謂中俄滿洲之約俄國政府意旨各有不同外務大臣堅持前約不肯退讓而戶部大臣之意若據滿境於財政大有損害應從速徵兵退讓為宜牛莊鐵道亦須看各公便意旨如何臣之若從中阻撓可向中國要求鐵道修築費及管理費兩項償款銀五百萬兩又其炮隊如何編制應加以限制可耳云云各執一見無所適從現在姑先照外務大臣意見辦理倘英美日諸國從中十分干預無已祇好照戶部大臣所議辦理矣○如意增價 去年亂後北京各古玩店所存各種如意幾成廢物近以回 櫥在即各王公大臣及福晉命婦觀見之時均應呈遞如意因

兩官力向節儉 太后向一聘請譯書 日本外務省總譯官小林君精通漢文 台灣攻賊 初聞臺灣政府特派日軍深入內地進攻賊營數日後軍返台

此如意價頗增數十倍矣○派兵
衛商 梁節菴太守蒞任以來竭力
整頓事事不遺餘力近聞長江上下
游常有行劫商旅之事爰特派員督
勇分途駐守以重江防而衛行旅云
○供差勤奮 那侍郎桐自使日本
回京之後在外務部供差甚為勤奮
那因欲與西人聯絡故亦樂供是職
近來輒謀結交西人似亦頗有實心
彼且力辯未嘗贊助拳匪

大雪通城幾被陷沒火車因之阻塞恐有行道七十八人竟無下落

九名及鄂省大吏所派羅洪夏諸人

華語現經鄂督張官保延聘前往湖北以備譯書之
選又東京中國使署現設編譯所專編日本各種教
科書并擬延訂日本通漢文者數人襄辦譯務○英
才星聚 聞之江戶友人云 中朝前出使英國大
臣薛叔耘京卿之公子儒明觀察及其妹輩陳君根
儒約同新蜀巡撫饒大中丞之長次二公子游廬東
瀛日前由滬上乘日本株式會社郵船神戶丸戾止
假寓東京永田町同游者有蜀鄂二省官學生二十
名華人數名幾被壓斃幸得逃脫聞該店購買燕梳五千元聞起火之由

十二人賊匪一百五十六人云○尋極消息 尋南極之船地士蒙花利杜
前月二十八號已抵新時倫境在經線南六十三度緯線之東一百四十
度堅冰無際寒氣逼人惟舟中人尙揚揚得意在冰山冰海中捕獲牲畜
種該舟泊該處約十數天後再行動輪前去務欲窮南極而後已○電光
南非洲某處郵驛局用電光照出各函內多有走私之物以首飾作伴
寄大千例禁一禮拜內將此等雷函充公私貨值銀五千磅○失慎續錄
二十八晚西營盤西湖街口萬昌什貨店失慎鄰牆傾圮時有救火西人
名華人數名幾被壓斃幸得逃脫聞該店購買燕梳五千元聞起火之由

因一件操工遺嫌延及府案 溫三於前年某日竊同居衣物值銀三十七元有奇即附輪往省抵料所致○追念文忠昨偶來香港爲甲所見執之遞案按例H偷竊案過期六閱月外太守不

俄使論約 西十二月三十號北京電云俄公使照覆中國全權大臣公文其大意謂全權大臣李中堂與余所定滿洲之約既能保中國利權而令別國不

暹羅商務 暹羅英領事報章載去年暹羅之商務除柚木外其餘各

電 德臣接電 本館西報接星架坡電云英船泰利於八號早在保勞三浦擱淺現雇船前往牽帶備尚未得手○兩官已抵北

辛丑年	拾壹月廿玖日	禮拜起	入口船頭	左
法國火船名香港		由海防海口載來雜貨		仔地
英國火船名榮生		由羊城載來雜貨		造信
英國火船名北海		由羊城載來雜貨		太
英國火船名安平		由羊城載來雜貨		招
英國火船名海龍		由淡水廈門汕頭載來雜貨		得
英國火船名財生		由上海汕頭載來雜貨		應
日本火船名神奈川丸		由武治載來雜貨		日
德國火船名司馬路		由賓角載來米		太
日本火船名大義丸		由廈門汕頭載來雜貨		三
德國火船名龍門		由上海載來雜貨		禪
德國火船名衣路地士		由澳門到		
英國火船名碧美		由上海到		

美國郵船名多力准	拾壹月拾壹日正午開往上海日本檳香山舊金山
法國郵船名烟打士	拾貳月初正午開往西貢石叻庇能哥林保孟米
美國郵船名日本丸	拾貳月初正午開行前往上海日本檳香山舊金山
英國郵船名邊哥路	拾貳月初正午開行往星架坡庇能哥林保孟米
德國郵船名比連士	拾貳月初正午開行往星架坡庇能哥林保孟米
美國郵船名秘魯	拾貳月初正午開行往上海日本檳香山舊金山
美國郵船名急敘	拾貳月初正午開行前往上海日本檳香山舊金山
往江門甘竹三水	○火船東江 每逢單日往
往江門甘竹三水	○火船長江 每逢單日往 雙日回
來往江門甘竹三水	○火船江門 逢雙日由港開行單日回港
往來澳門香港	○火船瑞安 最早開點 下午壹點回
往西貢	○火船伊士孖路打 逢拾早開行
往廈門石叻庇能直透仲江	○火船福同安 逢拾早開行
往廣州灣海口北海海防	○火船于彈 逢拾日正午開行
往海口北海	○火船海龍 逢拾日下午開行
往汕頭	○火船海澄 逢拾日下午開行
往會安新州	○火船香港 逢拾日下午開行
往海防	○火船地亞 逢拾日下午開行
往神戶	○火船春生 逢拾日下午開行
往英京	○火船加利仁 逢拾日下午開行
往上海	○火船樂生 逢拾日開行
往上海日本	○火船建德 逢拾日開行
往上海日本	○火船布老仙 逢拾日開行
往海口海防	○火船香港 逢拾日開行
往上海	○火船安平 逢拾日開行
往安南西貢	○火船阿路士甸 逢拾日開行
往安南西貢	○火船伊利沙 逢拾日開行
往安南西貢	○火船亞美真 逢拾日開行
往賓角	○火船周泰 拾貳月初壹早開行
往星架坡哥林步	○火船馬些路倫敦曼清 初壹日開行
往星架坡庇能	○火船詩馬 初壹日開行
往廈門上海	○火船北海 初壹日開行
往新金山	○火船丁利 初壹日開行
往山打根古達	○火船山打根 初貳早開行
往海口北海	○火船海口 初貳日下午開行
往神戶	○火船雷實丸 初貳日開行
往橫濱神戶	○火船和士北 初貳日開行
往暹羅	○火船泰宇 初貳日開行
往宿務伊路	○火船開封 初貳日開行
往汕頭廈門淡水	○火船大義丸 初叁日開行
往星架坡庇能孟米哥林保孟國	○火船比肯致 初肆日上午開行
往上海武治神戶橫濱	○火船金州丸 初肆日下午開行
往鎮江	○火船福安 初肆日開行
往日本城多利打甘蘇	○火船柯林卑 初肆日開行
往上海	○火船加連地 初肆日開行
往西貢	○火船地邊頓 初肆日開行
往廈門石叻庇能	○火船建遠 初五日開行
往英京	○火船威連詩路 初五日開行
往上海日本溫哥華	○火船范拿皇后 逢拾早 初陸正午開行
往星架坡庇能哥林保孟米英京	○火船亞利華 初陸日開行
往上海日本	○火船亞士 初陸日開行
往城多厘溫哥華	○火船范拿 初陸日開行
往上海	○火船黃埔 初陸日開行
往上海日本	○火船班羅 初柒日開行
往長崎神戶橫濱	○火船春日丸 初捌日正午開行
往神戶橫濱	○火船丹波丸 初捌日正午開行
往神戶	○火船長沙 初捌日開行
往小呂宋新金山	○火船成都 初玖日開行
往上海	○火船巴林勿打 初拾日開行
往沙刺城	○火船多德安士 拾壹日開行
往李華保	○火船柏杜加士 拾貳日開行
往小呂宋	○火船松江 拾貳日開行
往星架坡哥林保孟馬些路倫敦曼清	○火船佐渡丸 拾伍日下午
往孟米英京	○火船馬勒中 拾陸日開行
往星架坡孟米	○火船 拾陸日開行

往神戶橫濱○火船三池丸	往日本城多利和溫哥華○火船他打	往他士參島士威路鹿屋士濱製須	往神戶橫濱○火船嶺岐丸	往日本城多利打甘爾○火船足連渡高	日本郵船 昌興公司 日本郵船 天祥洋行																							
參行沽十號孟米紗五十包	又沽十號孟米紗五十包	又沽廿號孟米紗五十包	衣布林沽廿號孟米紗五十包	又十二號孟米紗五十包	新沙宣沽十號孟米紗五十包	又沽廿號孟米紗五十包	又十六號孟米紗五十包	舊沙宣沽六號孟米紗五十包	又沽六號孟米紗五十包	又十二號孟米紗五十包	渣甸行沽追鹿八磅扣布千五百疋	蝦刺參沽金龍七磅扣布七百五疋	又沽金龍八磅扣布六百疋	瑞記行沽狐狸燭白布一千疋	同興行沽川白臘二枝	金豐裕沽車朴千二担	一號白米三萬担	廣南隆沽蝦米十五件	又沽生苡米廿包	長裕號沽相恩苡廿包	又大花生三百包	發全昌沽中瓜子廿包	又沽粉藕五十包	信亨號沽紫魚二十札	又沽日八角十包	廣萬和沽大明龜五件	又沽蝦米一十件	又沽啡光一十包
八十七員五	九十一員	一百零二員五	一百零六員五	九十五員五	九十四員五	八十九員	一百零三員	一百零七員	七十八員	九十四員五	三員六五五	三員	三員二七五	六員三毫	八十五員	三員零五	三員七八	二十四員	七西五錢	四兩一錢	五員五毫	八員八五	十二員二	十員零五	一十一員	百九十員	二十六員	廿三員五
白米碎五担	白糠四百二担	又沽金菜廿包	又沽山棗八件	又沽金菜十包	又沽粉藕卅包	又沽烏雞六包	又金菜六十包	又沽烙麵六件	又沽淡菜十包	又沽香香四件	又沽冬菇十件	又沽花菇二件																
三員零五	一員七八	一十三員	十七兩五	十三員五	一十二員	四兩六錢	一十一員	六十八員五	十八員五	九十三員	九十五員	百零六員																

○省城米市平濟
 ○新公烟價玖百壹拾五員
 ○新姑烟價玖百壹拾員
 ○舊公烟價玖百貳拾五員
 ○現年新白皮烟價捌百玖拾員
 ○壹冬白玖百叁拾員
 ○貳冬白玖百肆拾員
 ○舊姑烟價無存
 ○舊年新白皮玖百壹拾員
 光緒廿柒年拾壹月廿玖日禮拜叁 上午金銀各貨行情
 英京電匯壹毫零壹捌柒五
 銀行買入英單滙水壹毫零叁柒五
 法京即單貳叁肆
 勞卑電單壹百叁拾捌員貳五
 仰江壹百叁拾捌員貳五
 小呂宋每千加水貳拾五員
 呂宋壹捌金每員捌員肆五
 橫濱即單每千加水玖拾五員
 舊金山即單肆拾五員貳五
 紐約陸拾日期單肆拾陸員壹式五
 怡和足員金每兩五拾五員陸
 蘇字號員金每兩五拾肆員捌五
 樹玖大金每員肆拾叁員捌
 生銀每百兩加水捌兩陸
 光英每千加水捌員五
 省報 蘭庫每百兩加水捌兩叁
 匯單每千員加水叁員五
 省母子每百員低水壹員壹柒
 英京即期滙水壹毫零貳五
 英國銀價貳五柒五
 法京四月期單貳叁柒
 勞卑即單壹百叁拾捌員五
 星架坡每千平換
 呂宋貳壹五金每員拾員叁
 上海電單柒叁壹式五
 舊金山電單肆拾五員壹式
 紐約即單肆拾五員貳五
 太金 壹金每員拾員陸玖
 玖玖五員金每兩五拾五員
 玖捌條金每兩五拾肆員壹
 紋銀百每兩加水柒兩柒
 舊銀每千低水貳員
 坡花柳千低水五毫
 庫紋銀每百兩加水捌兩
 假銀每千員加水貳員
 水銀每担壹百捌拾員

○順昌洋行火船名超力布刺廿捌日由武治開行來港
 ○天祥洋行火船名威多利廿捌日由橫濱開行往打甘麻
 ○法國公司火船名德士廿玖日由星架波開行取道面買來港
 ○太古洋行火船名刺地士廿陸日由星架波開行約初壹日到港
 ○鐵行公司火船名南賓廿肆日由孟米開行來港
 ○山打洋行火船名加連地廿五日由星架波開行來港
 ○恒盛昌火船名連遠於廿五日由星架波開行來港
 ○勿者士火船名布老仙廿五早由星架波開行約廿玖日到港
 ○天祥洋行火船名老打加素廿柒日由小呂宋開行約廿玖日到港
 ○山打洋行火船名孖利華刺廿柒日由神戶開行取道武治來港
 ○威北公司火船名和伊士廿捌日由星架波開行約初肆日到港
 ○招商局火船名新濟廿捌日由上海開行約初壹日到港

啟者茲有本行堅固快捷火船名
 ○香港 前往會安新洲 准本月三十日下午開行
 ○香港 前往海口澳防 准本月三十日下午開行
 ○海口 前往海口北海 准十二月初二日下午開行
 ○旋路北 前往海防 准十二月初二日下午開行

凡客欲搭船附貨者請至本行面議 開地洋

光緒廿五年拾壹月叁拾日 此紙由香港傳字

香港華字日報附張

光緒二十七年辛丑十一月十三日

英壹千九百零貳年正月九號 禮拜四

往上海日本各埠檀香山舊金山金等

司公船汽洋東 司公船輪旗花 司公船輪西東

兼接載搭客往歐洲各國呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及北美洲各埠內
如有火車相接即由火車轉駁

○多力	十一月三十日開行
○鹿榜	十二月十六日開行
○急的	十二月廿六日開行
東洋汽船公司輪船開行日期	
列下	
○日本丸	十二月初九日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再大到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以禮貌招待伙食茶水床舖一概妥當茲將附搭大船往各埠客位銀列下

往上海每位銀八大元
往長崎每位銀一十二元
往橫濱每位銀一十五元
往神戶每位銀一十五元
男客壹百員
女客壹百壹拾員

往檀香山每位
男客壹百員
女客壹百壹拾員
往舊金山每位
男客壹百員
女客壹百壹拾員

本公司兼接聯搭客駛往歐洲各國及大呂宋阿拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駛往至頭號二號房位及轉駛船車均有一定價值開到中國海佛千諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及英國各內埠布路非 巴拿牙庇老等埠本公司俱有船駛聯到華安善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船務處通知不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓接收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋等埠本公司要取報稅單則寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日

花旗輪船公司
代理東京西輪船公司
代理東京洋汽船公司
司理人 溫保連謹啟

大 阪 商 船 會 社

往汕頭厦門淡水

○大仁丸

已開未有期

○大義丸

准十二月初三日禮拜日開行

往汕頭厦門福州

○安平丸

准十二月初六日禮拜三開行

往汕頭厦門平安

○舞鶴丸

敗十一月 廿九日禮拜三開行

啟者本公司所設新輪船出心盡
爲中國南方及台灣沿海各口岸商
務而設俱配裝最新式機器船內頭
等客位住房鋪陳極爲華麗船內膳
時備延有執照之名醫所有各船俱
載運 大日本帝國皇家郵件皇家
輪船官按期查察可保無意外之虞
又在來公司註冊許爲最上等之船
到淡水時在稅關前碼頭灣泊上落
貨客洵稱便利船內執役人等俱能
以禮貌待搭客斷無輕藐之事附貨
亦可保無失漏之虞 貴客實覽附
貨搭客請至本行船務房面議所爲
賜顧不勝厚望 大和

辛丑年 十一月 初七日

大阪商船公司代理人三井洋行啟

啟者本公司今有快捷堅固火輪船名
 本月十八落貨改廿九日下午開行
 大帆拿 前往安南西貢
 泰字 前往暹羅埠
 十二月初一落貨准初二日開行
 上環同記公司謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
 往安南西貢
 廿八落貨准本月三十日開行
 亞美高 前往星架波庇能
 廿八落貨准十二月初一開行
 的詩馬 前往星架波庇能
 廿八落貨准十二月初一開行
 上環南和公司謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
 前往星架波哥林保碌馬些路倫敦曼滑等埠
 神奈川丸 准拾二月初一日天明開行
 金州丸 前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠
 准十二月初四日正午開行
 春日丸 前往長崎神戶橫濱 准十二月初八日正午開行
 丹波丸 前往神戶橫濱 准十二月初八日正午開行
 佐渡丸 前往星架波哥林步碌馬些路倫敦曼滑各埠
 准十二月初八日正午開行
 三池丸 前往神戶橫濱 准十二月初九日天明開行
 八幡丸 前往他士參島湯士威路庇厘士演雪梨利和畔等埠
 准拾二月廿二日天明開行
 贊岐丸 前往神戶橫濱 准十二月初九日天明開行
 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
 日本郵船公司謹啟

啟者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
 准十一月三十日下午開行
 地亞 前往海防
 捷成洋行上環代理人徽昌謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
 改十二月初四日開行
 柯林卑 前往日本域多厘打甘麻等
 天祥洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
 往上海日本雲哥華
 准十二月初六日開行
 豐拿皇后 前往域多利云哥華華
 准十二月二十日開行
 昌興輪船公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
 往上海日本雲哥華
 准十二月初六日開行
 豐拿皇后 前往域多利云哥華華
 准十二月二十日開行
 昌興輪船公司謹啟

啟者本行有快捷堅固火船名
 ○春生 前往神戶
 ○樂生 前往上海
 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
 改本月三十日開行
 准本月三十日開行
 渣甸公司謹啟
 啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
 ○東江 往江門甘竹三水
 ○長江 往江門甘竹三水
 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
 每逢單日往
 雙日同
 廣運輪船公司謹啟
 啟者茲本號有快捷堅固火輪壹隻名
 ○烟地邊頓 前往西貢
 ○多德安士 前往沙刺域
 寶號欲附貨搭客請至本號面議此佈
 十二月初二落貨准初四日開行
 初八落貨准十二月初十日行
 上環代理人東和興永大公司謹啟
 啟者茲本行有快捷火輪船名
 ○北海 前往廈門上海
 ○開封 前往依路宿務
 ○黃浦 前往上海
 ○長沙 前往神戶
 ○成都 前往小呂宋
 ○成都 前往新金山
 ○松江 前往小呂宋
 貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議
 十二月初壹日開行
 准十二月初二日開行
 准十二月初六日開行
 准十二月初八日開行
 准十二月初八日開行
 准十二月初八日開行
 准十二月初八日開行
 太古洋行謹啟
 啟者茲本公司有堅固火船名
 ○伊利沙 前往安南西貢單
 貴客如欲搭船附貨者請至上海德輔道二百九十一號面議
 改本月三十日啟行
 合發公司謹啟
 啟者茲有堅固快捷火輪船一艘名
 ○利安 前往梧州準
 貴客欲附貨搭船者 到本行面議此佈
 准十二月初二日開行
 太古分局謹啟
 啟者本號有堅固快捷火船一隻名
 ○漳州 前往廈門石叻庇能
 ○建遠 直往廈門星架坡庇能
 貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈
 准十二月初二日下午開行
 准十二月初五日開行
 恒盛昌謹啟
 往汕頭

告
啟者本行舊買
辦林漢波已經
在澳門身故今
請到葉鏡源先
生充當本行買
辦之職此佈
辛丑年
十一月
二十日
謙信洋行謹啟

白
茲有火船名和
士北准十二月
初二日啓行前
往橫濱神戶埠
貴客如欲搭船附
貨者請至本公司面
議
三旦和
光緒廿七年
十一月廿四日
咸北輪船公司謹啟

告
啟者本行舊買
辦林漢波已經
在澳門身故今
請到葉鏡源先
生充當本行買
辦之職此佈
辛丑年
十一月
二十日
謙信洋行謹啟

火船往橫濱神戶
啟者本行舊買
辦林漢波已經
在澳門身故今
請到葉鏡源先
生充當本行買
辦之職此佈
辛丑年
十一月
二十日
謙信洋行謹啟

火船往鎮江
啟者本行舊買
辦林漢波已經
在澳門身故今
請到葉鏡源先
生充當本行買
辦之職此佈
辛丑年
十一月
二十日
謙信洋行謹啟

火船往鎮江
啟者本行舊買
辦林漢波已經
在澳門身故今
請到葉鏡源先
生充當本行買
辦之職此佈
辛丑年
十一月
二十日
謙信洋行謹啟

告
啟者有某洋行欲請
買辦一名其人須有
歷練及諳於職事者
并具妥當担保欲問
此缺請用西文修函
寫明履歷担保封固
交至本館信外寫
已字樣便可代遞
辛丑年
十一月初四日謹啟

館
啟者本館夥伴衆多如
有取貨賒借銀兩等事
爲經手是問一概與本
館無涉再者本館派報
工伴時有更換或請假
同鄉僑人代派如有漏
送報紙請即飭人通知
妥爲送閱此佈
戊戌年二月吉日
華字日報館謹白

白
啟者本公司所設新輪特出心裁專
爲中國南方及台灣沿海各口岸商

廈門淡水
啟者本公司所設新輪特出心裁專
爲中國南方及台灣沿海各口岸商

白
啟者本公司所設新輪特出心裁專
爲中國南方及台灣沿海各口岸商

告白
司理人陳說巖謹啓
行
辛丑年二月二十一日
山東永泰盛謹啟

輪船
啟者本公司有快捷寬大輪船
兩艘名香江江門來往江門甘
竹三水由本月廿四船日起每
日下午五點鐘由上環海旁同
益碼頭開行
茲將船期列左

江門
輪船名香江逢雙日由港開行單日
回港 輪船名江門逢單日由港開
行雙日回港

甘竹
輪船名江門逢單日由港開
行雙日回港

三水
輪船名江門逢單日由港開
行雙日回港

辛亥年 十月 廿四日
香港江輪船有限公司謹啟

萬興粉庄告白
啟者本庄特製名工製精粉
生糯米粉雪白糕粉新興粉龍門切粉澄麵粉馬蹄粉排粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白菜乾專接辦南美洲等埠貴客採辦請移玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓面商貨真價實童叟無欺賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致誤一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張
辛丑年七月廿壹日
萬興粉庄謹啟

十九號地段門前近海倉內通風儲藏固屬
 安深出入尤為利便如遇船期趨緊隨時料
 理妥宜看倉則用西人燈火則燃煤氣夥伴
 人等不得在內駐宿以昭慎重引火貨物例
 不收貯 諸專光顧但有貨物貨倉并欲接
 銀者請至本公司代理人處面議是荷
 光緒廿五年十二月初八日
 英一千九百年正月八號
 代理人萬順源銀莊啟

醫學趙醫
門牌三十
號專醫內
外科婦科
接生花柳
雜症
季等
十一月
初十日啓

磚瓦 木料 公司 告白

式俱備并代運東西江公
榮慶發行兼接辦外洋紅
依期不誤 貴客光顧價
公道請到大道西第一百
十號門牌本公司可也

光緒廿七年
二月十七日 正月廿
司理人余竹生謹啟

謝 啟者香港廈門謝春園醉翁
西歷一千八百九十五年十

記 車 舖

辦事及貨車主固不誤
貴商賜顧請移玉
步至下環大馬路四
牌第三十五號
辛丑年六月廿六日
豆旦日
生記告白

衛生藥酒藥業 督憲札
一月八號批准 照督憲札

認請

佛山黃慎堂

白濁各症丸藥
扶元搜毒藥膠

本堂丸膠專家秘製創始道光辛卯
歷七十餘載中西馳譽靈效異常近
多影射本堂招牌假冒丸藥誤人不
淺諸君光顧請祈細認爲要

○祖舖始創佛山北勝東街
○分棧省城外打銅街北約
○香港中環卑利街共三家

廣東黃慎昌
白濁各症丸藥
扶元搜毒藥膠
本堂九藥膠始創百餘年家
藏秘製解毒得法有益真元
或傳染酒濕鹽精均效白濁
敗精砂血淋爛疳疔墜骨痛
各雜症本堂在中環大馬路
燕昌鞋店二樓
辛丑年十一月初九日謹啓

本號揀選正港木料特請良工巧做各款酸枝
檯椅承辦雲母亮花雲石唐洋椅桌兼修整打
磨舊檯椅 貴客光顧請移玉步面商舖在香
港西營盤舊海傍街即九龍西省後便門牌三
百十八號開張再者本號各件賒借經手是問
兼之上門修整必有圖章為據如無圖章概不
者倘有遺誤各情一概與本店無涉特此佈聞
辛丑七月十六 日 西營盤興隆號謹啟

福祿年無分枝別年所製各貨均係
香港可避風燈火蒙中外士商所贊
詎有無恥之徒將低貨假冒本號牌
號式散布南洋各埠欺騙漁利貽累非
淺今特更換新印再加鑲隱以別真偽
貴客光顧請認王福祿老舖麒麟招
牌爲記方是本號真貨特此佈聞
辛丑年 九月初三日 三申
省城杉木欄王福祿謹啟

春園衛生藥酒
開按一千八百九十八年第一十八款註冊頭等藥酒
本園專權用樹春園醉後頭字號製酒發兌別人不得
冒效倘有冒效定必稟官究辦本園衛生藥酒材料精良
銷售南洋各埠久已名馳中外買者必須認明本園字號
頭庶免魚目混珠貽害非淺本園開張在香港皇后大道
西門牌第六十五號另托吳源興南北行代售此外并無
分枝別處 諸君光顧伏祈 玉臨是荷 謹啟
光緒廿五年 十月 初九日 香港廈門樹春園啟

啟者本拍賣人承命於一千九百零二年
元月二十號禮拜壹日下午兩點半在德
輔道門牌二十號本拍賣房將爛船名二
見九拍賣該船現泊在飛臘邊島附近小
呂宋之巴羅灣島洶多勞海面連船身車
貢車心水錨機器使舵機器轆轤鐵鉗及
船上各種傢生一單出投該船圖樣及映
照可在本拍賣房觀看拍賣章程如常欲
知詳細請問本拍賣人便悉 二號月一
十壹月十四日拍賣人曉士及何輔謹啟

船隻均無不可有意者祈到機利
或代裝來往貨物或代拖帶來往
器一概齊備如有人或買或租賃
六尺可裝貨物八百餘担船上機
名寶華長英尺九十尺寬闊一十
啟者茲有永安公司少輪船一
順小輪船公司詢問便知此佈
文街三永盛店三樓或德輔道永
光緒廿七年十一月十五日
梁文海謹啓
土旦第

建遺屋字店原日朱昌沾有股份
茲將名下所沾股份退出讓與股
內人梁養黃四盧奕煥黃其承受
經于本月十三日交易清楚日前
怡昌盛所欠各家借揭賬項等俱
歸承受人支理日後生意盈虧亦
與退股人朱昌無干特此聲明以
免後論
辛丑年十一月二十日朱昌謹啟

見工夫經練四年深明妙術後蒙嘉
醫生顧婦娘醫師同輪荐書准出濟
在本港接生多年殷戶貧家多求往
不穩安皆蒙贖賞若遇逆產難生凡
器具定即檢齊携至可保大小無虞
本欲濟人凡求接生請到大帽口荷
道門牌第十三號三樓 慈日士
廿七年正月廿三日 李胡氏謹啓

盧佐貳周少誠翁王吉如義
三位接理惟是前之相款難息無
多支用浩繁入不敷出其望 各
位友誼已歸捐之款早日交到爲
文金山庄暨回收條前未捐資者
希爲踴躍來助俾得垂諸久遠是
所切禱

辛丑四月初四日 京義堂謹啓

此字典分上下卷解註專用淺顯
英字意義凡屢查常用通用分類

磚 各款之上價亦相宜
尊光顧請到上環德
付道第二百四十四號
成記公司內面商此佈

辛丑年 八月
初七日 福來順局

新到戊戌新
上驗筆錄價
新嘉坡中外大事

戲 鴻 軒

潤 格

啓者區君彭年端州明邑奇士也
少習楷法每握筆弗容或率長尤
肆力王鍾顏柳蘇數大家遺墨心
摹手追神而明之每爲人作字輒
邀許可是以應酬頗繁近數年同
人代標潤格俾助臨池之興現寓
香港中環歌賦街十三號誠恐遠
埠未及週知用特佈聞潤格另有
刊單恕不贅錄

生 明 聲


恩誠開張百有餘年
年叨 蒙富商賜顧貨
真價實近有無恥之徒
以偽亂真 貴客欲辦
真貨請交辦車到百步
梯對面富吉祥三樓正
口記便妥 茲且置

辛丑年十月廿五日

南品橫江橋關巧
生記均方號啓

上等

發售



船火車機器戰軍械局製造局及外國船塢所
特自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有
所自誇者也誠恐近日奸商見本行煤炭之聲
冒效本行各款上等好炭偽貨欺人且本行各
探辦向祈移 玉到本行與煤炭司事人面議
光顧請爲留 意焉 ○謹將本行各款上等
漢奴刺 萬奴刺 澳梳治 衣打 幼思
(幼施那打彌 幼那基蝦刺 到美也打)
光緒二十七年辛丑 五月 吉日

延誤價錢亦甚相宜久爲海內所推許又非本
 處高出乎別人則貪徒射利以別處之下等炭
 認煤炭皆小號所專賣并無委託別人代售
 以免被人所騙價錢格外克己依期貨到
 煤炭列左
 寬足 得加華 豐國 加拿打
 幼孖奴 其施孖 意之嶼刺 福母 唐

辭 詳明每字彙何國圖其用法之用
字 宜可爲檢字行文并學講話之用
典 每本價銀九大員
出 別發公司 文裕堂
售 代售處香港 鴻發公司 蕭漢記
康珍書樓 聚文閣
已亥年 四月初一日 謹啟

新 大元潘爾史
劍賞集一元
救國詩集二
三書實言一
星洲上書館
專 在華生
報 三樓發

高要何廷鑑順德陳國楨全啓

雲南火腿發客

啟者本號自辦常有
新到正雲南腿并金
華茶腿生熟零沽信
豐舊酒毛鷄酒天津
各色露酒價甚直宜
諸君惠顧請到香
港上環永樂街廣裕
泰

庚子年
三月初十日

西醫

接生

包愈

雜症

啟者馮鍾
化學藥材
跌打刀
眼顧花柳
法接生男
擲至可保
名實給中
第壹百七
細碼銀壹

辛丑年

氏向在羊城博濟醫局受業將全體各部
統宗各體功用內外科眼科喉科外科婦
傷續筋駁骨出炮礮脫患牙補崩口補
諸般患症並各樣奇難雜症勸習數年並
見工夫若遇逆產難生凡西藥器具定照
大小平安經蒙嘉約翰賴馬西等六位醫
西合文醫照准出濟世現在紅磡街市
十六號本館妙製搽藥必愈藥水大藥
是荷凡有志欲醫者請祈移玉光臨是荷
八月 十一日 馮鍾

西法接生保養
 世間之稱穩婆者是接生爲主保籍
 人司是業者不知凡幾求其老手練
 啟者氏日隨在港多年蒙 夏地近
 臣士嚮諸醫生提拔接生經驗亦有
 屢蒙紳商多延往理無不穩妥均荷
 君曉生梁君曉生鄭君恒生等亦有
 存濟世之心並有嬰兒月內諸症經
 散 諸君欲求接生保養者祈至中
 十九號門牌樓下便是特此佈聞
 光緒廿七年 三月 十八日

為能今婦
 達者辭矣
 佐與士泰
 十餘載矣
 讀美如何
 惠顧氏常
 料及驚風
 環榮華里
 牛吉里
 蔡氏謹啓

黃皓眉牙科

醫牙醫
 在大道
 中德祥
 洋衣店
 樓上賣
 康衛同
 寓
 已亥
 初十日
 認士

覺生
 夢軒
 鍾戒
 本烟
 初丹

代
 選
 監
 知
 車
 門
 光

受烟患者不能跳出火坑之外即戒律戒烟又不能不願食大烟
區可謂之未戒烟本初先生訂有戒烟藥方屏絕煙渣烟粉等物
中外名品煉藥為丸曾經本港戒烟會試驗大加贊賞本主人照
與販求利人丸內含有救吞國膏之藥故能舊積潛銷凡烟生
力薄博濟未能取微資真為久遠 寄賣處 香港 中環市
洋貨店 文咸西明順南北行 上環有安號洋貨店 省城上
廣萬和洋貨店 雙門底德敬豐棧 永市街壽生堂藥材店
火船頭大生堂藥材店 爐石塘金和號銅鐵店
光緒廿六年 三月 初四日 覺夢軒主人

昌鄧
 芝蘭軒
 萬應平安油

大鵬白濁丸
 柳花醫博院華生傳
 者一服重者二三
 服全愈清茶送下
 每服五毫包醫秒
 淋血淋行壓甘痛
 疳毒丸散上環大
 馬路街市口開張
 記
 洋
 貨
 外國各款顏色
 船上所用物件
 器具等發售
 官商光顧請移
 玉步特此佈聞
 光緒十七年
 十月十四
 現貨
 皇昌
 開

西醫
心焉
唐留早坭利士
附贈看相

香港上海銀行
三個月期週息二
大個月期週息三
十二個月期週息
香港一千八百六
八月一號
總司理人湯德士
新到上花品名
密酒代理倫同

萬順旅
行和萬
辛丑年六月
萬

精透油乃各色方
款手車仔兼修整舊